

LEHDISTÖTIEDOTE

Vapaa julkaistavaksi 26.6.2009

Kääntäjän kukkanen -palkinto myönnetty Olvi Oyj:lle

Olvi Oyj on saanut Suomen kääntäjien ja tulkkien liiton toisen *Kääntäjän kukkanen* -kannustuspalkinnon. Valinnan perusteena on Olvi Oyj:n aito kiinnostus yhteistyöhön monikielisen viestinnän ammattilaisten kanssa. Olvi Oyj:n viestintäprojekteissa kääntäjä on tärkeä yhteistyökumppani, jonka pitkäaikaista kumppanuutta, ammattitaitoa ja vuosien aikana yhtiön viestinnästä karttunutta osaamista arvostetaan. Olvin omat arvot – suomalaisuus, positiivisuus ja asiakaskeskeisyys – ovat vahvasti läsnä myös käännoisyhteistyössä. Pörssi-yhtiönä Olville on tärkeää tietää kuka yhtiön sanomaa käsittelee ja tiivis yhteistyö kääntäjän kanssa on oleellinen osa yhtiön viestintää.

Toista kertaa jaettavalla *Kääntäjän kukkanen* -kannustuspalkinnolla Suomen kääntäjien ja tulkkien liitto (SKTL) ja sen asiatekstinkääntäjien jaosto haluavat huomioda oivaa asiakkuutta. Palkinnon avulla SKTL tuo esiin asiatekstinkääntäjien ammattitaitoa ja osaamista sekä ammattikunnan halua tukea asiakkaidensa viestintätavoitteiden saavuttamista. SKTL on vuonna 1955 perustettu kääntäjien ja tulkkien etujärjestö, joka edustaa Suomen käänno- ja tulkkialan ammattilaisia ja edistää tietoisuutta alasta. Liitossa on yhteensä noin 1 800 jäsentä ja viisi jaostoa, joista asiatekstinkääntäjät tarjoavat käännoispalveluja pääasiallisesti yritys- ja yhteisösektorille.

Olvi Oyj on vuonna 1878 Iisalmeen perustettu panimoyritys. 130-vuotias Olvi on toiminut pitkäjänteisesti ympäröivää yhteiskuntaa rakentaen Iisalmissa ja sillä on merkittävä kansallisen tason merkitys suurimpana itsenäisenä suomalaisena panimona. Olvi on suomalainen juomatalo, joka haluaa tarjota kuluttajille juomanautintoja ja positiivisia elämyksiä. Nykyisin yritys toimii paikallisesti Suomessa, Valko-Venäjällä ja Baltian maissa. Olvin toiminnalle ominaista on ketteruus, joustavuus ja sidosryhmiemme arvostama olvimaisuus.

Palkintolautakuntaan kuuluivat kääntäjät Eva Berg, Liisa Laakso-Tammisto ja Liisa Leppänen.

Lisätietoja:

Suomen kääntäjien ja tulkkien liitto: Liisa Leppänen, 050 5812844, liisa.leppanen@prepost.fi
Olvi Oyj: brändi- ja viestintäjohtaja Olli Heikkilä, 0500 733 851, olli.heikkila@olvi.fi